



5150™

TM

OWNER'S MANUAL
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI OPERATIVE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES
操作方法

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

DEUTSCH

PORUGUÊS

日本語

INGLISE - LEHEKÜLGID 6-9Olulised ohutusjuhised

See sümbol hoiatab kasutajat korpuses lokaliseeritud ohtlike pingetasemete eest.



See sümbol soovitab kasutajal seadme ohutuks kasutamiseks lugeda kogu kaasasolevat kirjandust.

ESPAÑOL - PAGINAS 10-13FRANÇAIS - LEHEKÜLGID 14-17ITALIANO - PAGINE 18-21DEUTSCH-SEITEN 22-25PORUGUÊS - PAGINA..... 26.-29

ŷ Lugege läbi, säilitage ja järgige kõiki juhiseid. Võtke arvesse kõiki hoiatusi.

ŷ Ühendage toitejuhe maandatud vahelduvvoolu pistikupessa ainult vastavalt pingele ja sagedusele, mis on loetletud selle toote tagapaneeli jaotises SISENTOIDE.

ŷ **HOIATUS:** Kahjustuste, tulekahju või elektrilöögihu vältimiseks ärge jätké seda seadet vihma käte või niiskust.

ŷ Enne seadme välispinna puastamist eemaldage toitejuhe (kasutage ainult niisket lappi). Oota kuni seade on täielikult kuivanud, enne kui ühendate selle uesti vooluvõrku.

ŷ Seadme taga peab olema vähemalt 6 tolli (15,25 cm) vaba öhuruumi, et tagada seadme korralik ventilatsioon ja jahutamine.

ŷ See toode peaks asuma eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, soojusregisterid või muud soojust tootavad tooted.

ŷ See toode võib olla varustatud polariseeritud pistikuga (üks tera on teisest laiem). See on turvafunktsioon.

Kui te ei saa pistikut pistikupessa ühendada, võtke vananenud pistikupesa asendamiseks ühendust elektrikuga. Ärge kahjustage selle pistiku ohutust.

ŷ Kaitiske toitejuhet muljumise või hõõrdumise eest.

ŷ Seda toodet tohib kasutada ainult koos käru või alusega, mida on soovitanud tootja.

ŷ Selle toote toitejuhe tuleb vooluvõrgust lahti ühendada, kui seda ei kasutata piakas ajaks või elektritormide ajal.

ŷ Seda toodet peaks hooldama kvalifitseeritud teeninduspessoonal, kui: toitejuhe või pistik on kahjustatud; või on esemeid kukkunud või tootele on valgунud vedelikkus; või toode on olnud vihma käes; või toode ei tööta normaalsett või selle toimivus on märgatavalt muutunud; või toode on maha kukkunud või korpus on kahjustatud.

ŷ Ärge tilgutage ega pritsige vedelikke ega asetage seadmele vedelikuga täidetud anumaid.

ŷ **ETTEVAATUST:** sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi, tehke hooldust ainult kvalifitseeritud personal.

ŷ FMIC-võimendid ja kõlarisüsteemid on võimelised tekitama väga kõrgeid helirõhutasemeid, mis võivad põhjustada ajutisi või püsivaid kuulmiskahjustusi. Olge kasutamise ajal helitugevuse määramisel ja reguleerimisel ettevaatlik.

ŷ Kapis võib esineda ohtlikke pingeid isegi siis, kui toitelüliti on välja lülitatud ja toitejuhe on ühendatud. Seetõttu ühendage enne hooldust toitejuhe tagapaneeli vooluvõrgust lahti. Toitesisend peab jäädma hõlpsasti kasutatavaks.

FCC VASTAVUSE AVALDUS: seda seadet on testitud ja leitud, et see vastab FCC reegelite 15. osa piiragutele. Need piirangud on loodud pakkuma mööstlikku kaitset kahjulike häirete eest kodupaigaldises. See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigalda ega kasutata vastavalt juhistele, võib see põhjustada raadiosides kahjulikke häireid. Siiski ei ole mingit garantii, et konkreetses paigalduses häireid ei esine. Kui see seade põhjustab raadio- või televisioonivastuvõtule kahjulikke häireid, mida saab kindlaks teha seadme välja- ja sisselfülitamisega, soovitatakse kasutajal proovida häireid kõrvadada ühe või mitme järgmise meetme abil: • Suunake või paigutage vastuvõt ümber. antenn. •Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust. •Ühendage seade vooluringi pistikupessa, mis erineb vastuvõtja vooluringist. •Pöörduge abi saamiseks edasimüüja või kogenud raadio-/televisionitehniku poole.

Instrucciones de Seguridad Importantes



Este simbolo advierte al usuario que en el interior de la carcasa hay niveles peligrosos de voltaje.



Este simbolo advierte al usuario que lea toda la documentación adjunta para utilizar la unidad con seguridad.

¡ Leer las atentamente instrucciones y sigalas al pie de la letra. Tenga en cuenta todas las juhised.

¡ Conecte únicamente el cable de alimentación eléctrica a una toma de CA de acuerdo con las especificaciones de voltaje y frecuencia que se indican en la potencia de entrada INPUT POWER del panel posterior de este producto.

¡ **ADVERTENCIA:** Para evitar daños, incendios y descargas eléctricas, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad.

¡ Antes de limpiar el exterior de la unidad, desconecte el cable de alimentación (utilícese únicamente un paño húmedo). Deje que la unidad seque completamente antes de volver a conectarla a la corriente.

¡ Para una ventilación y refrigeración adecuadas, deje un espacio mínimo de 15,25 cm detrás de la unidad.

¡ Este producto deberá estar situado lejos de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción u otros productos que generen calor.

¡ Es posible que este producto esté equipado con un enchufe polarizado (un blade más ancho que el otro). Esta es una función de seguridad. Si no puede introducir el enchufe dentro de la toma de corriente, pongase en contacto con un electricista para que la cambie ya que podría estar anticuada. No anule el propósito de seguridad de este enchufe.

¡ Tenga cuidado de que el cable de alimentación no se pinche ni se erosione.

¡ Este producto sólo se debe utilizar con el soporte recomendado por el fabricante.

¡ El cable de alimentación de este producto deberá estar desconectado de la toma de corriente cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo largo o en caso de tormenta eléctrica.

¡ Este producto deberá ser reparado por personal cualificado si: el cable de alimentación o el enchufe están dañados, ha caído algún objeto o se ha derramado líquido encima, el producto ha estado expuesto a la mutestambiae normalen el rendimiento, ha sufrido algún golpe o la caja esta dañada.

¡ Evite que goteen o salpiquen líquidos y no coloque recipientes con líquidos sobre la unidad.

¡ **PRECAUCIÓN:** Contiene piezas cuyo mantenimiento no lo puede realizar el usuario, sino sólo personal cualificado.

¡ Los amplificadores y altavoces FMIC pueden producir niveles de presión acústica muy elevados, que pueden provocar daños temporales o permanentes en el oído. Utilice la precaución al ajustar el volumen niveles.

¡ Es posible que haya cargas eléctricas peligrosas dentro de la caja, aunque se haya apagado, mientras esté conectado el cable de alimentación. Por tanto, se debe desconectar el cable de alimentación del panel posterior antes de proceder a su reparación o mantenimiento. La toma de corriente debe permanecer preparada para su funcionamiento.

Consignes de Sécurité Importantes



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de niveaux de tension à risque dans l'appareil.



Ce symbole conseille à l'utilisateur de lire toute la documentation jointe au produit pour garantir une sécurité de fonctionnement.

¡ Veuillez lire attentivement toutes les juhiseid et vous y conformer. Respectez scrupuleusement tous les avertissements.

¡ Connectez le câble d'alimentation électrique à une prise CA mise à la terre selon le voltage et la fréquence indiqués sur le panneau arrière de l'amplificateur sous INPUT POWER.

¡ **AVERTISSEMENT:** Pour éviter l'endommagement de l'appareil, un départ d'incendie, ou un choc électrique, ne l'exposez jamais à l'humidité ou à la pluie.

¡ Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer le boîtier de l'appareil (utiliser un chiffon légèrement humide). Attendez que l'appareil soit complètement sec avant de le rebrancher sur le secteur.

¡ Conservez au moins 15,25 cm d'espace derrière l'appareil pour permettre une aération appropriée de celui-ci.

¡ Il est conseillé d'entreposer cet appareil loin de toute source de chaleur, telle que des radiateurs, desakumulurs de chaleur vöi autres unités produisant de la chaleur.

¡ Cet appareil peut être équipé d'une prise polarisée (une fiche plus suur que l'autre). C'est une garantie de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la prise dans la sortie, contactez un electricien pour qu'il remplace la sortie. Ne modifiez rien qui puisse supprimer les garanties de sécurité qu'offre cette prise.

¡ Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou abrasé.

¡ Cet appareil doit uniquement être utilisé avec un support à roulettes ou un pied conseillé par le valmistaja.

¡ Le câble d'alimentation de cet appareil doit être débranché de la sortie lorsqu'il reste longtemps sans être utilisé ou en cas d'orage électrique.

¡ Les réparations et la karbantartás de cet appareil doivent être effectuées par un personnel qualifié dans les cas suivants : le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés ; des objets sont tombés sur l'appareil, du liquide a été renversé dessus ou l'appareil a été exposé à la pluie ; l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous notez des changements notables dans la performance de l'amplificateur, ou encore le produit est tombé ou l'enceinte est endommagée.

¡ Ne placez aucun récipient rempli de liquide sur le produit.

¡ **TÄHELEPANU:** Aucune holdus ne doit être Effectuée pour les pièces situées dans l'appareil. Les réparations et la care doivent être exécutées uniquement par une personnalne qualifiée.

¡ Les niveaux sonores élevés émis par les systèmes d'emplicatator et haut-parleurs FMIC peuvent entraîner des lésions auditives durables. Faites tähelepanu lorsque vous réglez ou ajustez le volume lors de l'utilisation des appareils.

¡ Ohtlik pingi. Risque d'électrocution au niveau du coffret lorsque le câble d'alimentation est branché même si l'appareil n'est pas sous tension. Débranchez le câble d'alimentation du panneau arrière avant de travailler sur l'appareil. L'entrée électrique doit rester jurdepääsetav.

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Sicurezza jaoks olulised õpetused



Questo simbolo indica che si avvisa l'utente della presenza di livelli di tensione pericolosi all'interno della struttura.



Questo simbolo indica che si consiglia all'utente di leggere tutta la documentazione allegata ai fini del funzionamento sicuro dell'unità.

ÿ Leggere, conservare e seguire le istruzioni. Osservare le avvertenze.

ÿ Collegare il cavo di alimentazione solo a una presa ca con messa a terra conforme ai requisiti di tensione e Frequenza indicati sull'etichetta INPUT POWER del pannello posteriore di questo prodotto.

ÿ **AVVERTIMENTO:** Per evitare danni, rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità.

ÿ Collegare il cavo di alimentazione prima di pulire l'esterno dell'unità (kasuta üksi ja panno umido). Attendere che l'unità sia completamente asciutta prima di riconnetterla all'alimentazione.

ÿ Lasciare almeno 15,25 cm di spazio libero dietro all'unità per garantire il corretto raffreddamento tramite ventilazione.

ÿ Questo prodotto va collocato lontano da fonti di calore come radii, unità di riscaldamento o altri prodotti che producono calore.

ÿ Questo prodotto può essere dotato di spina polarizzata (con poli grandi). Si tratta di una misura di sicurezza. Se non si riesce a inserire la spina nella presa, far sostituire la presa obsoleta ad un elettricista. Non eliminare la spina di sicurezza.

ÿ Proteggere il cavo di alimentazione da danni e abrasioni.

ÿ Questo prodotto deve essere usato solo con un carrello o con un supporto consigliato dal costruttore.

ÿ Il cavo di alimentazione di questo prodotto deve essere scollegato dalla presa quando il prodotto non viene usato per lunghi periodi o durante le tempeste elettromagnetiche.

ÿ La manutenzione per il prodotto deve essere eseguita da personale di assistenza qualificato nei casi seguenti: danno del cavo o della spina di alimentazione; caduta di oggetti o di liquido sul prodotto; esposizione del prodotto alla pioggia; funzionamento anomalo del prodotto o marcata variazione delle prestazioni del prodotto; caduta del prodotto; danno della struttura del prodotto.

ÿ Non disporre alcun contenitore riempito di liquido sul prodotto.

ÿ **ATTENZIONE:** Non contiene parti parabili dall'utente: fare eseguire la manutenzione soltanto da persone qualificate.

ÿ I sistemi di amplificazione e gli altoparlanti FMIC sono in grado di produrre livelli di pressione acustica molto alti che possono provocare danni temporanei o permanenti all'udito. Prestare attenzione all'impostazione e regolazione dei livelli di volume durante l'uso.

ÿ All'interno dell'apparecchiatura possono essere presenti livelli di tensione pericolosi anche quando l'interruttore dell'alimentazione è disinserito ma il cavo di alimentazione è collegato. Si raccomanda, perciò, di staccare tale cavo dalla presa dell'alimentazione posta sul pannello posteriore prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione. La presa dell'alimentazione deve, tuttavia, rimanere sgombra e pronta per l'uso in qualunque momento.

Wichtige Sicherheitshinweise



Dieses Symbol warnt den Benutzer vor gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses.



Dieses Symbol bedeutet für den Benutzer, dass er für einen sicheren Betrieb des Geräts die gesamte begleitende D lesen muss.

ÿ Befolgen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und bewahren Sie sie auf. Beachten Sie alle Warnungen.

ÿ Das Netzkabel muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden, die auf der Rückseite des Verstärkers unter INPUT POWER angegebene Spannung und Frequenz liefert.

ÿ **HOIATUS:** Setzen Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Beschädigung, Brandentwicklung und elektrische Schläge zu vermeiden.

ÿ Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gehäuse des Geräts reinigen (verwenden Sie zum Reinigen nur ein feuchtes Tuch). Stecken Sie den Netzstecker erst wieder ein, wenn das Gerät vollständig getrocknet ist.

ÿ Halten Sie hinter dem Gerät einen Freiraum von mindestens 15,25 cm ein, damit eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

ÿ Der Verstärker darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten aufgestellt werden.

ÿ Dieses Produkt ist möglicherweise mit einem unvertauschbaren Stecker ausgestattet (unterschiedlich breite Pole). Dabei handelt es sich um eine Sicherheitsvorrichtung. Wenn Sie den Stecker nicht in die Steckdose stecken können, lassen Sie Ihre alte Steckdose von einem Elektriker auswechseln. Zerstören Sie nicht die Sicherheitsfunktion des Steckers.

ÿ Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder abgescheuert werden.

ÿ Das Produkt sollte nur mit vom Hersteller empfohlenen Karren oder Ständern verwendet werden.

ÿ Bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht gebraucht wird, sollte der Netzstecker gezogen werden.

ÿ In folgenden Fällen sollte das Gerät repariert werden, und zwar ausschließlich von qualifizierten Technikern: Schäden an Netzkabel oder -stecker; Beschädigung durch herabfallende Gegenstände, ausgelaufene Flüssigkeit oder Regen; Funktionsstörungen oder deutlich verändertes Betriebsverhalten; Beschädigung durch Herunterfallen; Schäden am Gehäuse.

ÿ Setzen Sie das Gerät keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit aus; stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf dem Gerät ab.

ÿ **VORSICHT:** Im Gerät sind keine zu wartenden Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.

ÿ FMIC-Verstärker und Lautsprecher können sehr hohe Lautstärkepegel erzeugen, die vorübergehende oder dauerhafte Gehörschäden verursachen können. Gehen Sie beim Einstellen bzw. Regulieren der Lautstärke vorsichtig vor.

ÿ Im Gehäuse können auch im ausgeschalteten Zustand gefährliche Spannungen auftreten, wenn das Netzkabel eingeschoben ist. Ziehen Sie daher das Netzkabel aus der Netzzugsbuchse auf der Rückseite des Geräts bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten vornehmen. Die Netzzugsbuchse muss stets frei zugänglich bleiben.

ITALIANO

DEUTSCH

Instruções Importantes de Segurança



Este símbolo adverte o usuário da presença de níveis perigosos de voltagem dentro da caixa.



Este símbolo avverte o usuário de que toda literatura que vem acompanhada deste aparelho deverá ser lida para um manuseio seguro do mesmo.

ÿ Leia, konserve na mälu e siga todas nagu instruções. Vaadake todasid kui reklame

ÿ Conecte o cabo de força somente à uma saída de corrente com terminal de terra e cujas voltagem e cujas

Ý ADVERTÊNCIA:Para evitar danos, incêndio ou choque elétrico, não permita que este aparelho seja exposto à chuva ou umidade.

✓ Desconecte o cabo de energia antes de limpar a superfície exterior deste aparelho (casuta um pano úmido somente). Espere até que esteja completamente seco para reconectá-lo.

ÿ Durante a Operação: Mantenha pelo menos 6 polegadas (15,25cm) de espaço livre por detrás desta unidade para lubrificar uma correta ventilação e refrigeração da mesma.

ŷ Este produto deve estar localizado longe de fontes de calor tais como radiadores, aquecedores ou outros aparelhos que produzam calor.

Este aparelho pode estar equipado com um plug polarizado (uma extremidade mais larga que a outra). Esta é uma medida de segurança. Se você não conseguir inserir o plug na saída, entre em contato com um eletricista para substituir sua saída ultrapassada. Não anule o propósito de segurança deste plug.

vii) Evite que o cabo de alimentação fique retorcido ou esmagado.

ŷ Este produto deve ser usado somente com um suporte ou carreta que tenham sido recomendados pelo fabricante.

✓ Desconecte o cabo de alimentação deste aparelho da saída quando este não for utilizado durante um longo período de tempo.

✓ Este aparelho deve ser revisado por técnicos especializados quando: o cabo de alimentação ou o plug forem danificados; objetos caírem sobre ele ou líquidos forem derramados no aparelho; ou o produto tiver sido exposto à chuva; ou o produto não parecer operar corretamente ou se for observada alguma alteração evidente em sua performance; ou se o aparelho for derrubado, ou a caixa danificada.

✓ Não derrame ou espirre líquidos, nem coloque objetos que os contenham sobre este aparelho.

ŷ **AVISO:** Manutenção e/ou reparo de quaisquer partes integrantes desse produto não devem ser realizadas por usuários, encaminhe o serviço somente a técnicos especializados.

Os Systems de amplificadores e auto-falantes FMIC têm capacidade para produzir altíssimos níveis de pressão de som os quais podem causar perda temporária ou permanente de audição. Seja prudente ao definir e ajustar os níveis de volume durante a utilização.

ÿ Es posible que haya cargas eléctricas peligrosas dentro de la caja, aunque se haya apagado, mientras esté conectado el cable de alimentación. Por tanto, se debe desconectar el cable de alimentación del panel posterior antes de proceder a su reparación o mantenimiento. La toma de corriente debe permanecer preparada para su funcionamiento.



安全にお使いいただくために

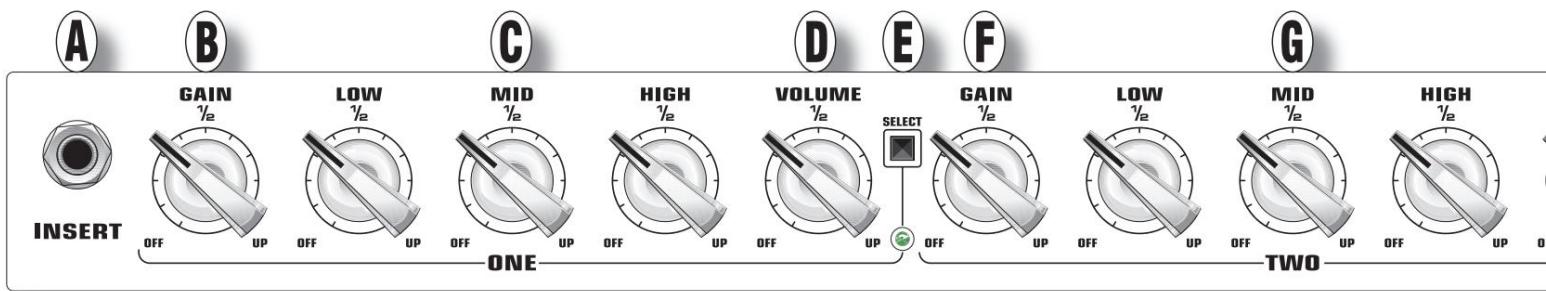


この表示は本製品内に危険な電圧が使用されていることを示しています。

- △ すべての取扱説明を読み、保存して、その指示に従ってください。すべての警告の内容を確認してからご使用ください。
 - △ 電源コードは、必ず本製品の INPUT POWER の下に表示された電圧および周波数定格を持つ、アース付きの AC コンセントに接続してください。
 - △ 警告：損傷、火災、感電を防止するために、本製品を雨や湿気にさらさないでください。
 - △ 本製品の表面をお手入れする前には、電源コードをコンセントから外してください(湿らせた布のみを使用してください)。本製品が完全に乾くまで電源への再接続は行わないでください。
 - △ 本製品の背面と周囲との間には 15.25 cm 以上の空間を確保し、正常な通気と冷却が妨げられないように注意してください。
 - △ 本製品は、暖房器、暖気吹き出し口など熱が発生するものの近くには置かないでください。
 - △ 本製品には、有極性の電源プラグが取り付けられている場合があります(プラグの2つの刃の幅が異なっています)。これは安全性を確保するための機能です。このプラグをコンセントに差し込むことができない場合は、専門家に依頼して古いコンセントを交換してください。このプラグの安全性を損なうような改造はしないでください。
 - △ 電源コードが物の間に挟まったり、表面の被覆が傷付くことがないようにしてください。
 - △ 本製品に使用するカートまたはスタンドには、必ず製造元が推奨するもののみを使用してください。
 - △ 長期間使用しない場合や雷雨の場合は、本製品の電源コードをコンセントから外してください。
 - △ 次のような場合、専門家に依頼して本製品を点検してください。電源コードまたはプラグが破損したとき、本製品上に物を落としたとき、本製品の上に液体をこぼしたとき、本製品を雨にさらしたとき、正常に動作しないとき、著しい性能の変化がある時、床に落としたとき、本製品のカバーが損傷したとき。
 - △ 本製品に液体をこぼしたり、飛沫をかけたりしないでください。また、本製品の上に液体の入った容器を置かないでください。
 - △ 注意：内部の部品には触れないでください。修理は有資格の担当者にご相談ください。
 - △ FMIC 製のアンプとスピーカーは、一時的または慢性の聴覚障害をおこす危険性がある非常に高い音圧レベルを発生する性能があります。ご使用の際は、ボリュームの調整に十分ご注意下さい。
 - △ 電源コードが接続されている場合は、電源スイッチをオフにしていてもキャビネット内に危険な電圧が存在する場合があります。保守の前には、必ずリアパネルから電源コードを取り外してください。電源投入口は、簡単に使用できるようそのままにしておいてください。

Sissejuhatus

See professionaalne täistoru võimendi töötati välja selleks, et see vastaks Edward Van Haleni, ühe tõelise elava rokkitarri legendi nõudmistele. Võimendi 5150-III paindlik funktsioonide komplekt võimaldab luua toone puhtast kröbedast kuni täieliku moonutamiseni, inspireerides piiramatu kunstilist väljendust; selle tehnoloogiline kompromissitu konstruktsioon lubab tiptulemusi aastateks tule.



A . SISEND – ühendage oma kitarr siaa. Kasutage ainult kvaliteetset varjestatud instrumendiakbitit.

ChanneL one — puhas kanal

MÄRKUS. Selle kanali puhata heli saamiseks seadke VOLUME nupp maksimaalsele tasemele ja alustage GAIN-nuppu minimaalselt, viies selle soovitud tasemele.

B . GAIN – võimenduse eelkontroll. Selle nupu kõrgemad seadistused suurendavad eelvõimendi moonutusi.

C . LOW / MID / HIGH – madala – keskmise ja kõrge sagedusega toonide juhnupud.

D . VOLUME – võimenduse eelreguleerimine

E . SELECT – Vajutusnupp valib selle kanali, mida tähistab all olev roheline LED.

ChanneL tWo — keskmise võimendusega kanal

F . GAIN – võimenduse eelkontroll. Selle nupu kõrgemad seadistused suurendavad eelvõimendi moonutusi.

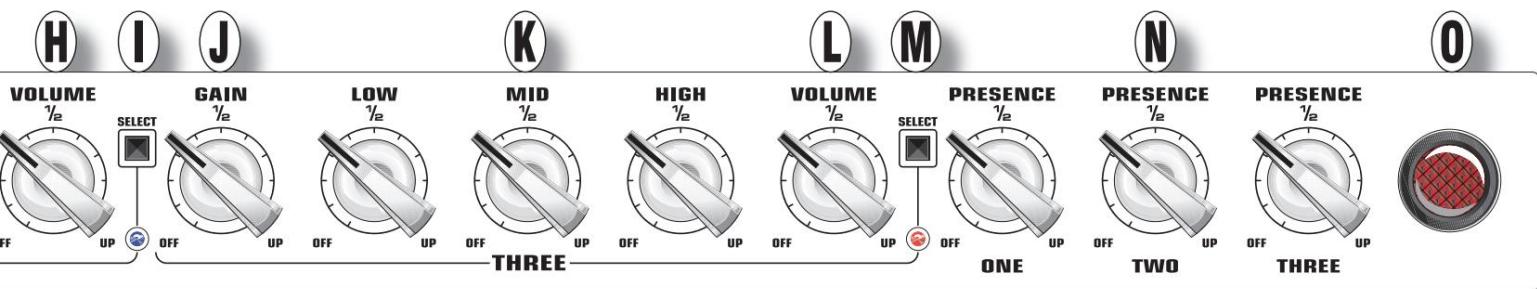
G . LOW / MID / HIGH - madal - keskmise ja kõrge sagedus tooni juhetelemendid.

H . VOLUME – võimenduse eelreguleerimine

ma . SELECT – Vajutusnupp valib selle kanali, mida tähistab sinine LED allpool.

ainulaadsete funktsioonide hulka kuuluvad:

- Ülisuure võimendusega eelvõimendi disain, kohandatud häältega maksimaalse harmoonilise sisu saavutamiseks
- Töeline kolme kanali konfiguratsioon spetsiaalsete võimenduse, helitugevuse, ekvalaiseri ja kohaloleku juhtnuppudega
- Kohandatud vastupidav jalglülitli lihtsustatud konfiguratsiooniga „sammu soovitud kanalile”
- Esipaneeli metallgrill EVH tribulise motiiviga
- Värvikoodiga kanali ja jalglülitli LED-id



KANAL KOLME – suure võimendusega kanal

J . GAIN – võimenduse eelkontroll. Selle kõrgemad sätted nupp suurendab eelvõimendi moonutusi.

K . LOW / MID / HIGH - madal - keskmine ja kõrge sagedus tooni juhtelemendid.

L . VOLUME – võimenduse eelreguleerimine

M . SELECT – Vajutusnupp valib selle kanali, mida tähistab punane LED allpool.

. KOHALOLEK – ülikõrge sagedusega tooni juhtimine iga N jaoks kolmest kanalist

O . TOITELAMP – näitab, et võimendi on sees, kui valgustus on sisse lülitatud nated.



P . TOITE SISEND – ühendage kaasasolev toitejuhe vastavalt võimendi tagapaneelil loetletud pinge- ja sagedusväärtustele.

K . FUSE – asendage ainult sama võimsusega.

R . POWER – lülitab võimendi SISSE

S . STANDBY (ooterežiim) – lülitab võimendi STANDBY režiimi, et hoida torud pauside ajal soojas. Lülitage võimendi sisselülitamisel välja; oodake üy sekundit, seejärel lülitage lülit sisse. See pikendab toru eluiga.

T . EFFEKTIDE LOOP – Kasulik maksimaalse jõudluse saavutamiseks racki külge kinnitatavatest või pedaaliefektidest, nagu Reverb, Delay, Chorus jne. Ühendage SEND efektiploki sisendiga ja RETURN väljundiga.

U . PREAMP OUT – mitme võimendi samaaegseks kasutamiseks ühendage teise võimendi EFFECTS RETURN või POWER AMP IN. Seda väljundit saab kasutada ka eelvõimendi signaali otse mikserisse saatmiseks.

V . JALÜLITI – ühendage kaasasoleva jalglülit kaabel siia (vt EVH JALÜLITI {Y} järgmisel lehel).

W . LOAD IMPEDANCE – valib võimendi väljundtakistuse (ÿ, ÿ või üy oomi), et see vastaks kõlarite koormusele.

MÄRKUS. 5150-III 412 kõlari korpus (soovitatav) takistus on 16 oomi.

Ühe 5150-III 412 kõlari korpus kasutamisel seadke LOAD IMPEDANCE lülit asendisse „16ÿ“.

Kahe 5150-III 412 kõlari korpus kasutamisel seadke LOAD IMPEDANCE lülit asendisse „8ÿ“.

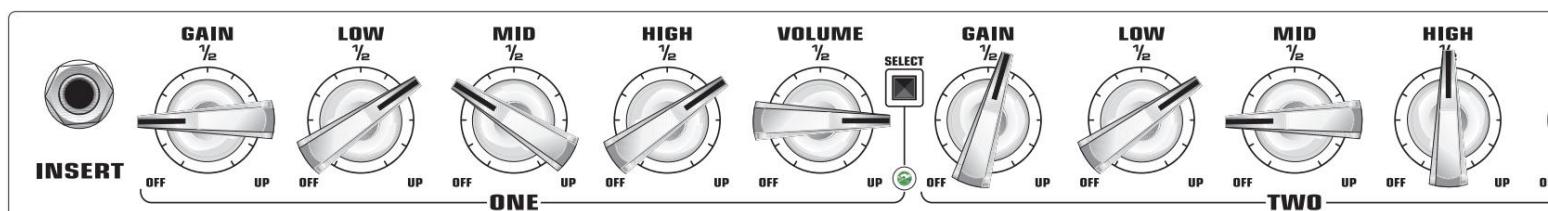
X . KÖLARIVÄLJANDID – kõlarikapi(de)ga ühendamiseks. Ühe kõlarikapi kasutamisel saab kasutada mölemat pesa. Kasutage ainult kvaliteetset varjestamata kõlarikaablit.

MÄRKUS. Kui EVH võimendi on "SEES" või see võib kahjustada saada, peab kõlar olema alati ühendatud ühe kõlari pesaga. Lülitage võimendi asendisse "OFF" või "STANDBY", kui muudate kõlarite ühendusi või impedantsi sätteid.

Kõlarite konfiguratsioonid on järgmised:

KÖLAR JACK	KÖLAR JACK	impedants SEADED
ÿÿ	+	MITTE = ÿÿ
ÿÿ	+	ÜKSKI ÿÿ = ÿ
ÿ	+	MITTE = ÿ
ÿ	+	ÜKSKI ÿ = ÿ
ÿ	+	MITTE ÜKSKI = ÿ

soovitatavad sätted





- Y. EVH FOOTSWITCH – jalglülitit võimaldab hõlpsalt valida mis tahes kolmest kanalist ja ka efektide silmuse. Kui see on valgustatud, vastavad kanali roheline, sinine ja punane LED-tuled võimendi esipaneelil olevatele kanali LED-tuledele.**

Märkus. Jalglülitit 5150-III tuleb enne POWER sisselülitamist ühendada võimendiga. Kui jalglülitit pärast sisselülitamist lahti või uuesti ühendatud, ei pruugi võimendi korralikult töötada.

Tehnilised andmed

Tüüp: PR 684

Osade numbrid: 2251000x00* (120V, 60Hz); 2251001x00* (110V, 60Hz) TW; 2251003x00* (240V, 50Hz) AUS;
2251004x00* (230V, 50Hz) 2251005x00* (220V, 50Hz) ARG; 2251006x00* (230V, 50Hz) EUR;
Ühendkuningriik; 2251007x00* (100V, 50Hz) JPN; 2251009x00* (220V, 60Hz) ROK

Võimsusnõue: 533W

Väljund: 100 W RMS kuni 4, 8 või 16 oomi

Sisendtakistus: 1M Ω

Väljundtakistus: 4 $\ddot{\text{Y}}$ / 8 $\ddot{\text{Y}}$ / 16 $\ddot{\text{Y}}$ (valitav)

Kaitsmed: 100V ühikud, F7A L, 250V; 120V seadmed, F6A L, 250V; 220-240V ühikud, F3A L, 250V;

Jalglülit (kaasas): 4 nuppu, üks / kaks / kolm / efektid sisse-välja (070926)

Torukomplement: neli 6L6WXT väljundtoru, kaheksa 12AX7 eelvõimendi toru

Kaal: 55 naela (25 kg)

Kõrgus: 26 cm (10,25 tolli)

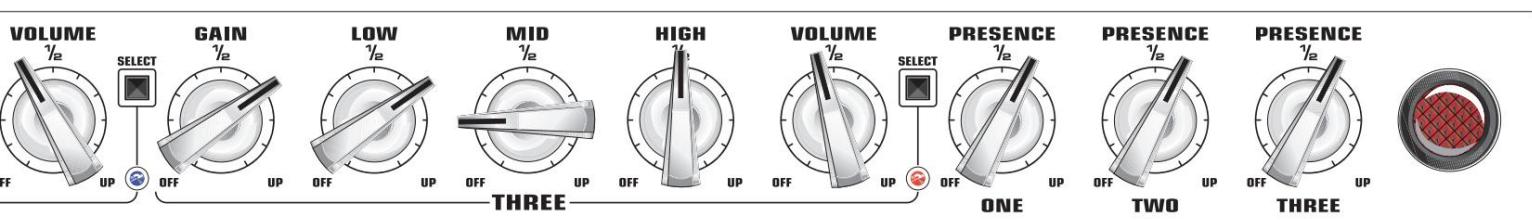
Laius: 29,75 tolli (75,5 cm)

Sügavus: 29,3 cm (11,5 tolli)

Soovitatavad kõlarite korpused:

5150-III 412 sirge kõlari korpus, 2252100x00*

*Välisvärvi kood: must "x"=0, elevandiluu "x"=4



TOODE:

FMIC

CORONA, CALIFORNIA, USA

EVH® ja 5150-III™ on Edward Van Haleni kaubamärgid.

Teised kaubamärgid on nende vastavate omanike omand. © 2006

FMIC. Kõik õigused kaitstud.

P/N 070923 REV. A